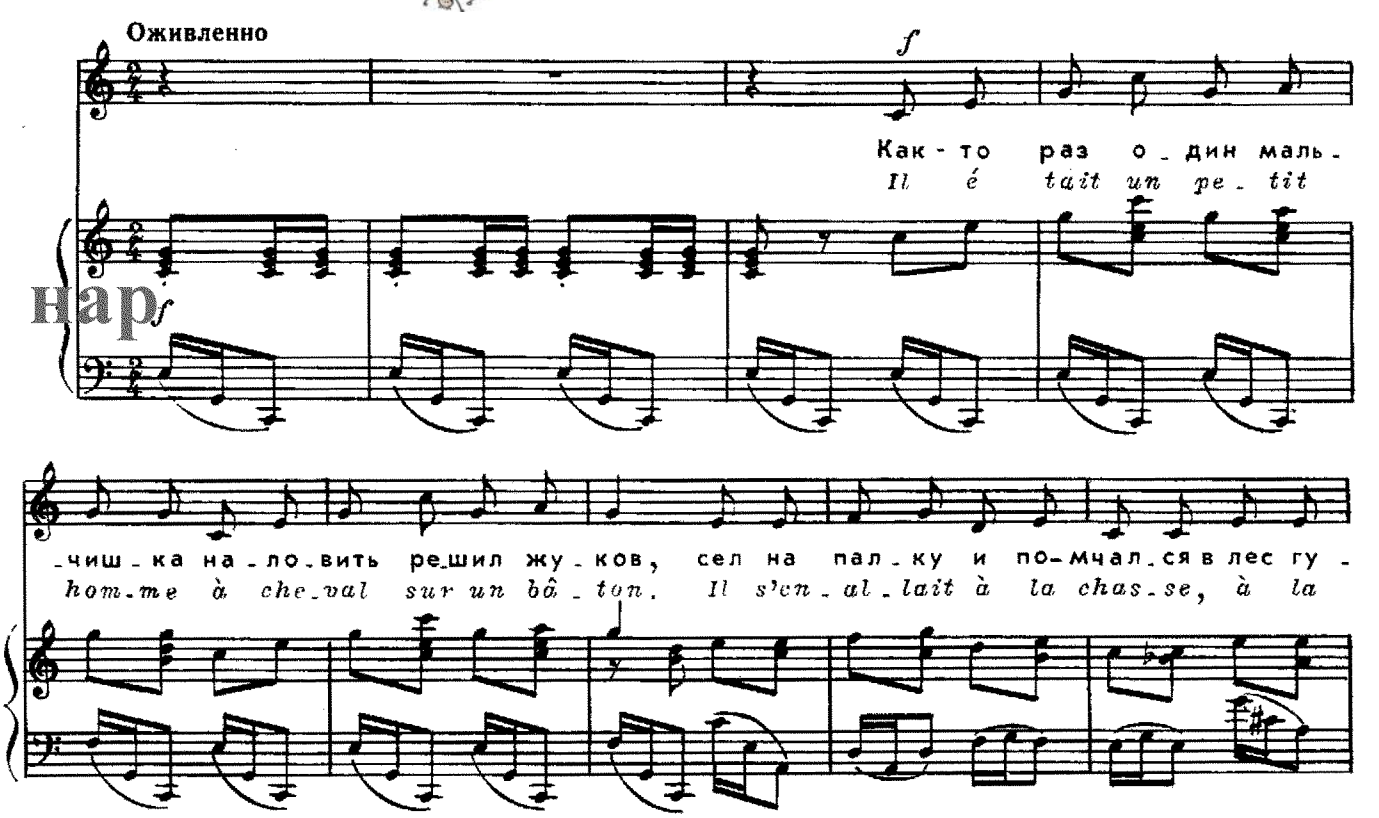
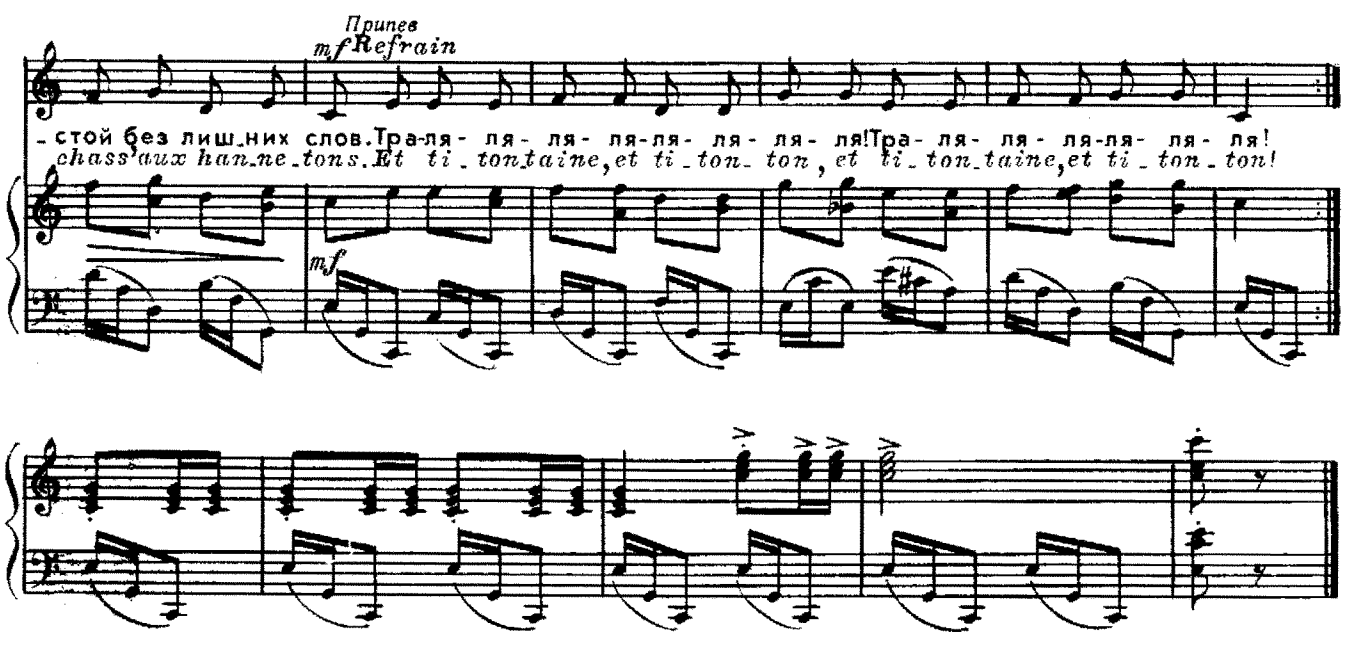
Маленький охотник
Le petit chasseur

Обработка Ан. Александрова
Русский текст И. Мазнина

Сообщество педагогов - d-seminar.ru





Как-то раз один мальчишка
Наловить решил жуков,
Сел на палку и помчался
В лес густой без лишних слов.

Припев: Тра-ля-ля-ля-ля-ля-ля-ля-ля!
Тра-ля-ля-ля-ля-ля-ля!

Но когда бродил он в чаще
И выслеживал жуков,
Где-то вдруг раздался выстрел
Из ружья, из двух стволов.

Припев

Испугался не на шутку
Наш охотник на жуков
И на землю повалился
Вместе с палкой у кустов...

Припев

Принесли домой мальчишку,
Дали сладких пирогов,
И — забыл он про охоту,
Про охоту на жуков!..

Припев: Тра-ля-ля-ля-ля-ля-ля-ля-ля!
Тра-ля-ля-ля-ля-ля-ля!

Il était un petit homme
A cheval sur un bâton,
Il s'en allait à la chasse,
A la chass' aux hannetons

Refrain: Et ti-ton-taine,
et ti-ton-ton. (bis)

Il s'en allait à la chasse,
A la chasse aux hannetons;
Quand il fut sur la montagne
Il partit un coup de canon.

Refrain

Quand il fut sur la montagne
Il partit un coup de canon.
Il en eut si peur tout de même
Qu'il tomba sur les talons.

Refrain

Il en eut si peur tout de même
Qu'il tomba sur les talons.
Toutes les filles du village
Lui portèrent des bonbons.

Refrain: Et ti-ton-taine,
et ti-ton-ton.

Группа Вконтакте
Сообщество педагогов - d-seminar.ru

Дети водят хоровод и поют. В стороне стоят несколько мальчиков-«всадников». На припев дети останавливаются и поднимают сцепленные руки вверх, образуя «ворота». «Всадники» должны успеть проскакать через эти «ворота», т. к. по окончании музыки они захлопываются. Те, кто не успел проехать, встают в хоровод. Игра повторяется сначала.